

## Lleis ordinàries

### Llei de Pressupost per a l'exercici 1997

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de juliol de 1997 ha aprovat la següent:

### Llei de Pressupost per a l'exercici 1997

#### Capítol primer. Els crèdits i llurs modificacions

##### Article 1

##### *Àmbit del pressupost de l'Estat*

1. En els pressupostos de l'Estat per a l'exercici 1997 s'integren:

- a) El pressupost de l'Administració general
- b) Els pressupostos de les entitats parapúbliques:

Caixa Andorrana de Seguretat Social  
Centre Nacional d'Informàtica d'Andorra  
Forces Elèctriques d'Andorra  
Institut Nacional Andorrà de Finances  
Organisme de Ràdio i Televisió d'Andorra  
Residència Solà d'Enclar  
Servei Andorrà d'Atenció Sanitària  
Servei de Telecomunicacions d'Andorra

##### Article 2

##### *Estat d'ingressos i despeses*

1. En l'estat de despeses de l'Administració general es concedeixen crèdits per fer front a les despeses ordinàries per un import total de 28.930.468.104 pessetes i crèdits per fer front a l'exigibilitat dels passius financers per un import de 21.790.000.000 pessetes.

El Pressupost de despeses de l'Administració general es finança:

- a) Amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici, especificats en l'estat d'ingressos ordinaris,

estimats en un total de 27.363.707.000 pessetes.

b) Amb l'import de les operacions d'endeutament que s'assenyalen a l'article 25 d'aquesta Llei.

2. Els pressupostos de les entitats parapúbliques a les quals es refereix l'apartat b) de l'article anterior s'aproven amb el desglossament següent:

En el pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total d'11.479.249.000 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 15.146.468.000 pessetes.

En el pressupost del Centre Nacional d'Informàtica d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 249.883.000 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 249.883.000 pessetes.

En el pressupost de les Forces Elèctriques d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 5.436.510.000 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 5.487.887.000 pessetes.

En el pressupost de l'Institut Nacional Andorrà de Finances es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 2.327.551.000 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 2.339.493.000 pessetes.

En el pressupost de l'Organisme de Ràdio i Televisió d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 345.074.000 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 345.074.000 pessetes.

En el pressupost de la Residència Solà d'Enclar es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 118.402.507 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 118.402.507 pessetes.

En el pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 2.956.491.000

pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 2.956.491.000 pessetes.

En el pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 4.477.520.000 pessetes. Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 5.104.559.000 pessetes.

##### Article 3

##### *Estructura pressupostària*

L'estat de despeses del pressupost s'estructura d'acord amb una classificació administrativa, funcional i econòmica.

La classificació administrativa agrupa els crèdits segons els diferents òrgans encarregats de la gestió de la despesa.

La classificació funcional agrupa els crèdits d'acord amb la naturalesa de les activitats a realitzar. Es desglossen en grups, en funcions, en subfuncions, en programes i en projectes.

La classificació econòmica agrupa els crèdits d'acord amb la naturalesa econòmica de les despeses. Es presenten les despeses corrents (despeses de personal, consum de béns i serveis, despeses financeres i transferències corrents), despeses de capital (inversions i transferències de capital) i les variacions d'actius i passius financers.

##### Article 4

##### *Vinculació dels crèdits pressupostaris*

1. Les modificacions dels crèdits pressupostaris s'han d'ajustar al que es disposa en els presents articles i en la Llei general de les finances públiques.

2. Els crèdits especificats a l'estat de despeses tenen caràcter vinculant a nivell de programa. Dintre de cada programa els crèdits autoritzats tenen caràcter limitatiu a nivell de concepte. No obstant això, els crèdits destinats a despeses de personal tenen caràcter vinculant a nivell d'article; els destinats a despeses de béns corrents i serveis a nivell de capítol, i els crèdits destinats a subvencions nominatives tenen caràcter limitatiu a nivell de subconcepte.

## Article 5

*Transferències de crèdit*

1. A l'efecte dels articles 23 i 24 de la Llei general de les finances públiques no es consideren crèdits extraordinaris ni suplementes de crèdit les transferències de crèdit de despeses corrents a partides també de despesa corrent no dotades inicialment en el pressupost, però previstes a nivell de concepte en la secció corresponent.

2. L'habilitació de crèdits mitjançant la creació dels conceptes pressupostaris que siguin procedents; en el cas que en l'execució del pressupost es plantegin necessitats que no hi hagin estat expressament recollides amb aquesta finalitat, s'han d'efectuar les transferències de crèdit necessàries per compensar la nova habilitació per un import igual a la dotació dels nous conceptes.

3. El ministre de Finances pot, a proposta del ministre respectiu, autoritzar transferències entre crèdits dintre d'un mateix programa per les despeses corrents.

4. El Govern pot, a proposta del ministre respectiu, autoritzar transferències de crèdit dintre d'un mateix programa per les despeses de capital.

5. El Govern pot, a proposta del ministre respectiu, autoritzar transferències de crèdit dintre d'un mateix ministeri per les despeses corrents.

6. El Govern pot, a proposta del ministre respectiu autoritzar transferències de crèdit, dintre d'un mateix programa, entre els capítols anomenats "transferències corrents" i "transferències de capital".

7. Les transferències de crèdit estan subjectes a les limitacions següents:

- a) no poden minorar els crèdits que tenen la naturalesa d'ampliables.
- b) no poden minorar els crèdits extraordinaris i els suplementes de crèdit.

## Article 6

*Crèdits ampliables*

En qualsevol cas, en aplicació de l'article 25, de la Llei general de les finances públiques, tenen caràcter d'ampliables fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, previ compli-

ment de les normes vigents, els crèdits següents:

1. Els que es destinin al pagament d'interessos i amortitzacions i a la devolució de retencions de garantia.

2. Els crèdits afectats al pagament de la part proporcional de les sancions imposades pels serveis de Duana, de Policia i el Cos de Banders, o qualsevol altre cos que per especificació legal ho disposi així, i que retrocedeixin cap al personal dels dits serveis.

3. Els crèdits destinats a satisfer, mitjançant sentència judicial ferma, les responsabilitats pecuniàries del Govern o de les entitats parapúbliques.

4. Els crèdits destinats a atendre altres despeses derivades de preceptes legals i directament lligades als ingressos de l'Estat.

5. Els crèdits corresponents a despeses derivades d'obligacions pervingudes a l'Administració i alienes a l'actuació de la mateixa Administració seguint el procés administratiu pertinent als crèdits ampliables.

6. Les partides següents, de tots els ministeris:

- a) concepte 100, anomenat "Despeses de gratificació"
- b) concepte 110, anomenat "Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal fix" a excepció del subconcepte 110.80 anomenat "Noves contractacions"
- c) concepte 120, anomenat "Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal contractual" a excepció del subconcepte 120.80 anomenat "Noves contractacions"
- d) concepte 140, anomenat "Altres personal"
- e) concepte 160, anomenat "Quotes seguretat social"
- f) concepte 161, anomenat "Prestacions socials"

7. Les partides següents, dintre del Departament d'Afers Socials:

- a) 600-482-50, anomenada "Pensions de vellesa no contributives"

b) 600-482-60, anomenada "Pensions per a adults minusvàlids"

c) 600-482-55, anomenada "Pensions de beneficència"

## Article 7

*Avenços de fons*

1. En cas d'extrema urgència, el Govern, previ informe de l'interventor general, pot autoritzar el Cap de Govern per a l'atorgament d'avenços de fons per obligacions no consignades al pressupost vigent o amb dotació pressupostària insuficient, amb un límit màxim del 5% dels crèdits autoritzats per al pressupost de l'exercici.

2. Aquests avenços han de ser objecte de ratificació posterior amb aprovació de crèdits extraordinaris o suplementes de crèdits.

3. Si el Consell General no aprova les lleis de crèdits extraordinaris o suplementes de crèdits, els avenços de fons es cancel·len a càrrec dels crèdits reservats que acordi el Govern.

## Article 8

*Competències del Cap de Govern*

El Cap de Govern, a proposta dels ministeris afectats, pot autoritzar les transferències de crèdits pressupostaris que resultin necessàries a conseqüència de possibles reorganitzacions administratives que afectin un o més ministeris.

Aquestes operacions no poden comportar, en cap cas, increment de crèdit dins el pressupost.

## Article 9

*Informació pressupostària*

El ministre de Finances, d'acord amb l'article 49 de la Llei general de les finances públiques, ha de trametre trimestralment, i dins el trimestre següent, l'estat d'execució del pressupost i les seves modificacions, així com els moviments i la situació de tresoreria, a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost del Consell General, a títol informatiu i d'estudi.

## Capítol segon. De la gestió pressupostària i la despesa pública

### Article 10

#### *Contractació d'obres*

L'Administració pot contractar, mitjançant la forma d'adjudicació de contractació directa, les despeses corresponents a obres de reconeguda urgència, per un import màxim de 5.000.000 de pessetes.

En el cas de despeses per obres ordinàries, l'import màxim de les despeses que pot contractar directament l'Administració és de 2.500.000 pessetes.

### Article 11

#### *Contractes de subministrament*

Tenen el caràcter de subministraments menors, els subministraments de béns consumibles o de fàcil deteriorament per l'ús, l'import dels quals no excedeixi les 400.000 pessetes. En aquests contractes la factura corresponent ha de substituir el document contractual i l'acta de conformitat.

No es poden desagregar aquells subministraments que, essent de la mateixa naturalesa, s'adquireixen en el mateix mes de cada exercici pressupostari.

### Article 12

#### *Publicació de les adjudicacions*

Les adjudicacions definitives, acordades pel Govern o els consells d'administració de les entitats parapúbliques, corresponents a contractes d'obres, de subministraments o de gestió de serveis públics, quan l'import sigui superior a 1.000.000 de pessetes, es fan públiques al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, on s'especificarà la forma d'adjudicació, la modalitat de contractació, la identitat de l'adjudicatari, la denominació de la partida pressupostària i el preu cert del contracte.

### Article 13

#### *Autorització de la despesa*

L'autorització de la despesa és competència de:

- El Govern o els consells d'administració de les entitats parapúbliques, per a les despeses superiors a 1.000.000 de pessetes.

- El Cap de Govern, els ministres del Govern i els directores de les entitats parapúbliques per a les despeses inferiors o iguals a 1.000.000 de pessetes.

### Article 14

#### *Autorització de sancions*

En aplicació de l'article 65 de la Llei de bases de l'ordenament tributari del 19 de desembre de 1996, s'estableix que les multes, enteses com a modalitat de sanció tributària, que excedeixin les 500.000 pessetes seran acordades i imposades pel Govern.

### Article 15

#### *Compromisos de despesa amb càrrec a futurs pressupostos*

El Govern pot decretar despeses plurianuals corrents per a subministraments, arrendaments, prestació de serveis i assistència tècnica. L'import dels compromisos corresponents a cada un dels exercicis futurs no pot superar els límits següents, que s'han d'aplicar a l'import de cada un dels capítols econòmics de l'estat de despeses aprovat inicialment pel Consell General:

- En l'exercici immediatament següent, el 40%
- En el segon exercici, el 30%
- En el tercer exercici, el 25%

### Article 16

#### *Modificació de l'article 29 de la Llei general de les finances públiques*

L'apartat 1 de l'article 29 de la Llei general de les finances públiques queda redactat en els següents termes:

Les despeses plurianuals es poden estendre durant un màxim de sis anys i es poden referir tant a despeses corrents com a despeses de capital.

### Article 17

#### *Adquisició del Centre Hospitalari Andorrà*

S'autoritza al Govern a comprar a la Caixa Andorrana de Seguretat Social, les immobilitzacions efectuades per aquesta en el Centre Hospitalari Andorrà.

Per finançar aquesta compra s'aprova una despesa plurianual de 5.600 milions de pessetes, a distribuir entre els exercicis de 1997 (850 milions de pessetes), 1998 (950 milions de pessetes), 1999 (950

milions de pessetes), 2000 (950 milions de pessetes) i 2001 (950 milions de pessetes) i 2002 (950 milions de pessetes).

### Article 18

#### *Modificació de l'article únic de la Llei per a la ratificació del protocol d'acord entre el M.I. Govern i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per al finançament del nou hospital del 4 de desembre de 1987*

L'article únic de la Llei per a la ratificació del protocol d'acord entre el M.I. Govern i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per al finançament del nou hospital del 4 de desembre de 1987, queda redactat en els següents termes:

Ratificar en tots els termes, el Protocol d'Acord annex entre el M.I. Govern i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per al finançament del nou hospital i autoritzar al M.I. Govern a que mani tot el procés d'execució fins la seva finalització.

Un cop finalitzada la construcció del nou hospital es faculta al Govern per a que modifiqui, si s'escau, el contingut de l'esmentat protocol d'acord.

### Article 19

#### *Incorporacions de crèdits a l'exercici següent*

Per acord de Govern es poden incorporar als corresponents crèdits dels pressupostos de despeses de l'exercici immediat següent:

- Els crèdits extraordinaris, els suplementos de crèdit i les transferències de crèdit aprovats durant l'últim trimestre de l'exercici pressupostari.
- Els reintegraments de pagaments indeguts i les aportacions d'entitats realitzats durant l'últim trimestre de l'exercici pressupostari.
- Els crèdits que emparin compromisos de despeses derivades d'operacions de capital no realitzades en finalitzar l'exercici.
- Els crèdits que emparin compromisos de despesa corrents contrets i que, per causes justificades, no s'hagin pogut realitzar durant el mateix exercici.

## Article 20

*Excepcions al tràmit de fiscalització*

D'acord amb els articles 33.1 i 37.3 de la Llei general de les finances públiques, s'exceptuen del tràmit de fiscalització prèvia o crítica els expedients relatius a les despeses següents:

1. Les despeses no superiors a 400.000 pessetes del capítol 2. Consum de béns corrents i serveis, les quals han de ser també fiscalitzades en la fase de liquidació.

2. Les despeses no superiors a 400.000 pessetes de la partida 163-00, anomenada "Formació i perfeccionament de personal", les quals han de ser també fiscalitzades en la fase de liquidació.

3. Les despeses que originen ordres de pagament a justificar, que han de ser fiscalitzades en la fase d'autorització i en la preceptiva justificació posterior.

4. Pel que fa a les despeses considerades a l'apartat 1 i 2, no es poden desagregar aquelles factures que corresponguin a despeses de la mateixa naturalesa i s'adquireixin en el mateix mes de cada exercici pressupostari.

## Article 21

*Règim de concessió de transferències*

1. Les transferències corrents nominatives a nivell de subconcepte segons la classificació econòmica del pressupost, es lliuren trimestralment i a mesura que les entitats afectades les demanin.

Un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, aquests organismes han de retornar al Govern els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari.

2. Les ajudes i les subvencions amb càrrec als crèdits pressupostaris inicials que no tenen assignació nominativa s'han de concedir, sempre que sigui possible, d'acord amb criteris de publicitat, concurrència i objectivitat. Aquestes subvencions poden ser:

2.1. Subvencions corrents: el ministeri que atorga la subvenció ha d'establir prèviament a l'adopció dels acords de con-

cessió, les bases reguladores de la mateixa, com a mínim s'ha de fixar quina és l'activitat o el programa objecte de subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar per demostrar el compliment de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

Aquestes subvencions són per fer front a despeses de funcionament que comportin un pagament; en cap cas se subvencionen despeses d'amortitzacions ni provisions de l'exercici.

2.2. Subvencions de capital: el ministeri que atorga la subvenció ha d'aprovar prèviament les inversions a realitzar. La liquidació d'aquesta subvenció només es fa efectiva amb la presentació de la factura o els documents justificatius corresponents.

3. Les transferències de capital als comuns es realitzen d'acord amb els terminis establerts per la Llei qualificada de transferències als comuns.

4. El Govern ha de publicar trimestralment al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra totes les subvencions concedides. En el cas de subvencions nominatives en el pressupost inicial i de les subvencions corresponents al departament de benestar, concepte pressupostari 482.90, no cal la publicitat.

5. En aplicació de l'article 14.1 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, del 3 de setembre de 1993, i de les disposicions addicionals segona i tercera de la Llei de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques del 20 de desembre de 1995, s'estableix que el 25% de la recaptació que genera la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques es transfereix a la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra per al finançament de les seves activitats.

Els pagaments de les quotes s'efectuen trimestralment, per quartes parts i es calculen aplicant el 25% dels ingressos efectivament recaptats en concepte de taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, durant l'exercici pressupostari corresponent a l'any 1996. Un cop finalitzat l'exercici pressupostari de l'any 1997 i aprovada la liquidació de comptes corresponent, es regularitza el saldo pendent de liquidar que pugui existir, en

funció de la diferència dels ingressos efectivament recaptats entre els dos exercicis pressupostaris.

## Article 22

*Actualització de les taxes sobre la tinença de vehicles*

Amb efecte des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, les quotes tributàries relacionades a l'article 5 de la Llei de la taxa sobre la tinença de vehicles del 5 d'abril de 1994, augmenten en el mateix percentatge que els augments anuals dels salaris mínims decretats periòdicament pel Govern, sobre la quantia exigida l'any 1996; els imports de les taxes s'arrodoneixen en la centena superior.

## Article 23

*Actualització de la taxa sobre el joc del bingo*

Amb efecte des de l'1 de juliol de 1997, i en aplicació de l'article 17 i de la disposició addicional primera de la Llei del joc del bingo del 28 de novembre de 1996, s'estableix la quota tributària de la taxa sobre el joc del bingo en un 12% de la base de tributació.

## Article 24

*Noves contractacions*

Per procedir a la nova contractació de personal o a modificar les condicions retributives del personal de l'Administració general cal l'informe favorable del Departament de Funció Pública i de Recursos Humans, i del Departament de Finances.

L'Administració general i les entitats parapúbliques poden contractar temporalment personal laboral per prestar serveis. En el cas de no existir disponibilitat pressupostària, aquestes contractacions s'han de compensar mitjançant la reducció pel mateix import d'altres conceptes pressupostaris dels capítols de despeses corrents. En cap cas aquestes operacions no poden comportar un increment de crèdit dins el pressupost.

**Capítol tercer. De les operacions financeres**

## Article 25

*Operacions d'endeutament*

1. S'autoritza el Govern perquè, a proposta del ministre de Finances, afronti les operacions d'endeutament següents:

a. Emeti deute públic o concertí operacions de crèdit per un import màxim de 1.566.761.104 pessetes, per finançar el dèficit de caixa previst.

b. Emeti deute públic o concertí operacions de crèdit per tal de refinançar o substituir l'endeutament viu a 31 de desembre de 1996, d'un import de 21.788.000.000 pessetes.

Concertí operacions de crèdit fins a un import de 500.000.000 de pessetes per a necessitats de tresoreria.

2. L'endeutament autoritzat l'any 1996 i no formalitzat el 31 de desembre d'aquest any es pot instrumentar el 1997, per tal de finançar els crèdits de les despeses d'inversió compromeses que no s'hagin pogut realitzar durant el mateix exercici i que s'han d'incorporar al pressupost de l'any 1997, en aplicació de l'article 15.4 de la Llei general de les finances públiques.

**Disposició addicional**

Fins al 31 de desembre de 1997 l'interès legal resta establert en el 6%.

**Disposició derogatòria**

Queden derogades totes les normes anteriors en allò que la contradiguin.

**Disposició final primera**

Les despeses autoritzades amb càrrec als crèdits del pressupost prorrogat s'han d'imputar als crèdits autoritzats per aquesta Llei. En el cas que en el pressupost prorrogat no consti el mateix concepte que en el pressupost per al 1997, el Ministeri de Finances ha de determinar el concepte pressupostari a què s'ha d'imputar la despesa autoritzada.

**Disposició final segona**

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

*Casa de la Vall, 3 de juliol de 1997*

*Francesc Areny Casal  
Sindic General*

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

*Jacques Chirac  
President de la  
República Francesa  
Copríncep d'Andorra*

*Joan Martí Alanís  
Bisbe d'Urgell  
Copríncep d'Andorra*

## Quadre resum

### Pressupost General 1997

#### Quadre resum de pressupost de l'Administració general 1997

#### Pressupost d'ingressos 1997

<b>2</b>	<b>Impostos indirectes</b>	<b>20.850.000.000</b>
21	Sobre mercaderies	20.850.000.000
211	Sobre consum	8.300.000.000
212	Impost de mercaderies indirecte	12.300.000.000
213	Reembossament dels drets del TEC	250.000.000
<b>3</b>	<b>Taxes i altres ingressos</b>	<b>2.799.707.000</b>
<b>31</b>	<b>Taxes</b>	<b>1.818.000.000</b>
311	Taxa comerç	348.000.000
312	Taxa vehicles	350.000.000
313	Taxa residències passives	250.000.000
314	Taxa judicial	70.000.000
315	Taxa marques	500.000.000
316	Taxa sobre el bingo	300.000.000
<b>32</b>	<b>Prestació de serveis</b>	<b>571.153.000</b>
322	Llicències, permisos i autoritzacions	200.000.000
323	Serveis sanitaris	642.000
324	Certificats	6.206.000
325	Carnets escolars	125.000.000
326	Passaports	12.305.000
327	Inscripcions en registre	165.000.000
328	Inspeccions	30.000.000
329	Altres serveis	32.000.000
<b>33</b>	<b>Venda de béns</b>	<b>99.269.000</b>
330	Venda de publicacions	25.000.000
331	Impresos	35.000.000
332	Guies	2.675.000
333	Fotocòpies	4.815.000
334	Cartografia i fotografia aèria	12.840.000
335	Efectes inútils i material de rebuig	6.955.000
337	Productes sanitaris	1.284.000
339	Altres béns	10.700.000
<b>34</b>	<b>Reintegraments</b>	<b>113.300.000</b>
341	D'exercicis tancats	103.000.000
342	De pressupost corrent	10.300.000
<b>35</b>	<b>Altres ingressos</b>	<b>197.985.000</b>
351	Sancions	140.000.000
352	Expedients	37.450.000
353	Imprevistos	20.000.000
354	Recàrrecs i interessos de demora	535.000
<b>5</b>	<b>Ingressos patrimonials</b>	<b>3.714.000.000</b>
<b>53</b>	<b>Interessos de dipòsits i comptes bancaris</b>	<b>2.060.000.000</b>
530	Interessos de comptes bancaris	2.060.000.000
<b>54</b>	<b>Productes de distribució de resultats</b>	<b>848.000.000</b>
540	Distribució de resultats	848.000.000
<b>55</b>	<b>Productes de concessió i aprofitaments especials</b>	<b>6.000.000</b>
551	Rendes d'immobles	6.000.000
<b>59</b>	<b>Cànons</b>	<b>800.000.000</b>
590	Cànons	800.000.000
<b>8</b>	<b>Actius financers</b>	<b>86.500.000</b>
<b>82</b>	<b>Reintegrament de préstecs concedits al sector públic</b>	<b>86.500.000</b>
820	Préstecs a curt termini	86.500.000

<b>9 Passius financers</b>	<b>23.270.261.104</b>
<b>90 Deute públic</b>	<b>23.268.261.104</b>
900 Deute públic	23.268.261.104
<b>94 Dipòsits i fiances rebuts</b>	<b>2.000.000</b>
941 Fiances	2.000.000
<b>Total pressupost d'ingressos ordinaris</b>	<b>50.720.468.104</b>

## Pressupost de les Forces Elèctriques d'Andorra 1997

**Classificació econòmica**

## Despeses

1 Despeses de personal	473.681.678
2 Consum de béns corrents i serveis	3.314.454.123
3 Despeses financeres	13.000.000
<b>Despeses de funcionament</b>	<b>3.801.135.801</b>
6 Inversions reals	864.500.000
7 Transferències de capital	694.204.118
<b>Despeses d'inversió</b>	<b>1.558.704.118</b>
9 Passius financers	76.670.000
<b>Variació d'actius i passius financers</b>	<b>76.670.000</b>
<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>5.436.509.919</b>

## Ingressos

5 Ingressos patrimonials	5.487.886.583
<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>5.487.886.583</b>

## Pressupost del Centre Nacional d'Informàtica d'Andorra 1997 (en milers de pta.)

**Classificació econòmica**

## Despeses

1 Despeses de personal	158.447
2 Consum de béns corrents i serveis	66.731
3 Despeses financeres	640
<b>Despeses de funcionament</b>	<b>225.818</b>
6 Inversions reals	24.065
<b>Despeses d'inversió</b>	<b>24.065</b>
<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>249.883</b>

## Ingressos

5 Ingressos patrimonials	249.883
<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>249.883</b>

## Pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra 1997(en milers de pta.)

**Classificació econòmica**

## Despeses

1 Despeses de personal	618.659
2 Consum de béns corrents i serveis	1.851.859
3 Despeses financeres	18.090
4 Transferències corrents	12.975
<b>Despeses de funcionament</b>	<b>2.501.583</b>
6 Inversions reals	1.575.937
7 Transferències de capital	400.000
<b>Despeses d'inversió</b>	<b>1.975.937</b>
<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>4.477.520</b>

## Ingressos

5 Ingressos patrimonials	5.104.559
<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>5.104.559</b>

## Pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social 1997 (en milers de pta.)

**Classificació econòmica**

## Despeses

1	Despeses de personal	310.631
2	Consum de béns corrents i serveis	259.256
3	Despeses financeres	403.172
4	Transferències corrents	10.391.961
	<b>Despeses de funcionament</b>	<b>11.365.020</b>
6	Inversions reals	114.229
	<b>Despeses d'inversió</b>	<b>114.229</b>
	<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>11.479.249</b>

## Ingressos

2	Impostos indirectes	12.299.622
3	Taxes i altres ingressos	112.279
5	Ingressos patrimonials	2.734.567
	<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>15.146.468</b>

## Pressupost de l'Institut Nacional Andorrà de Finances 1997

**Classificació econòmica**

## Despeses

1	Despeses de personal	70.959.355
2	Consum de béns corrents i serveis	107.656.500
3	Despeses financeres	139.435.000
	<b>Despeses de funcionament</b>	<b>318.050.855</b>
6	Inversions reals	9.500.000
7	Transferències de capital	2.000.000.000
	<b>Despeses d'inversió</b>	<b>2.009.500.000</b>
	<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>2.327.550.855</b>

## Ingressos

5	Ingressos patrimonials	2.339.493.000
	<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>2.339.493.000</b>

## Pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària 1997 (en milers de pta.)

**Classificació econòmica**

## Despeses

1	Despeses de personal	1.404.080
2	Consum de béns corrents i serveis	1.456.533
3	Despeses financeres	9.456
	<b>Despeses de funcionament</b>	<b>2.870.069</b>
6	Inversions reals	86.422
7	Transferències de capital	0
	<b>Despeses d'inversió</b>	<b>86.422</b>
	<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>2.956.491</b>

## Ingressos

4	Transferències corrents	607.151
5	Ingressos patrimonials	2.262.918
7	Transferències de capital	86.422
	<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>2.956.491</b>



## Pressupost de l'Organisme de Ràdio i Televisió d'Andorra 1997 (en milers de pta.)

**Classificació econòmica**

## Despeses

1	Despeses de personal	217.012
2	Consum de béns corrents i serveis	106.121
3	Despeses financeres	260
	<b>Despeses de funcionament</b>	<b>323.393</b>
6	Inversions reals	21.681
	<b>Despeses d'inversió</b>	<b>21.681</b>
	<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>345.074</b>

## Ingressos

4	Transferències corrents	273.393
5	Ingressos patrimonials	50.000
6	Transferències de capital	21.681
	<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>345.074</b>

## Pressupost de la Residència Solà d'Enclar 1997

**Classificació econòmica**

## Despeses

1	Despeses de personal	77.827.507
2	Consum de béns corrents i serveis	38.530.000
3	Despeses financeres	45.000
	<b>Despeses de funcionament</b>	<b>116.402.507</b>
6	Inversions reals	2.000.000
	<b>Despeses d'inversió</b>	<b>2.000.000</b>
	<b>Total pressupost de despeses</b>	<b>118.402.507</b>

## Ingressos

4	Transferències corrents	60.434.507
5	Ingressos patrimonials	55.968.000
7	Transferències de capital	2.000.000
	<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>118.402.507</b>

**Pressupost de despeses 1997****Classificació funcional**

<b>0</b>	<b>Deute públic i operacions financeres</b>	<b>23.054.900.000</b>
<b>00</b>	<b>Deute públic i operacions financeres</b>	<b>23.054.900.000</b>
<b>001</b>	<b>Deute públic de l'Estat</b>	<b>22.882.400.000</b>
0001	Deute públic de l'Estat	22.882.400.000
<b>002</b>	<b>Operacions financeres</b>	<b>172.500.000</b>
0002	Operacions financeres	172.500.000
<b>1</b>	<b>Serveis de caràcter general</b>	<b>3.364.773.436</b>
<b>11</b>	<b>Direcció de l'Estat</b>	<b>1.286.649.197</b>
<b>112</b>	<b>Direcció del Govern</b>	<b>1.286.649.197</b>
1121	Activitats del Govern	1.286.649.197
<b>12</b>	<b>Administració general</b>	<b>585.179.324</b>
<b>121</b>	<b>Serveis generals</b>	<b>316.249.053</b>
1211	Suport a la gestió administrativa del Govern	124.249.053
1212	Infraestructures	192.000.000
<b>122</b>	<b>Altres Serveis de l'Administració</b>	<b>124.108.226</b>
1221	Prestació de serveis	91.303.397
1222	Publicacions	32.804.829
<b>123</b>	<b>Funció Pública</b>	<b>144.822.045</b>
1231	Organització dels recursos humans	144.822.045

<b>13 Relacions exteriors</b>	<b>471.330.359</b>
<b>131 Administració general</b>	<b>46.168.428</b>
1311 Direcció i Serveis generals	46.168.428
<b>132 Acció Diplomàtica</b>	<b>292.732.550</b>
1321 Relacions diplomàtiques	292.732.550
<b>133 Cooperació internacional</b>	<b>132.429.381</b>
1331 Unió Europea	35.728.832
1332 Comunitat de Treball dels Pirineus	21.700.549
1333 Contribució en iniciatives internacionals	75.000.000
<b>14 Justícia</b>	<b>1.021.614.556</b>
<b>142 Administració de Justícia</b>	<b>695.644.530</b>
1421 Organismes de Justícia	674.827.262
1422 Medicina Legal i Forense	20.817.268
<b>143 Centre penitenciari</b>	<b>325.970.026</b>
1431 Centre penitenciari	325.970.026
<b>2 Protecció civil i seguretat ciutadana</b>	<b>2.020.891.942</b>
<b>22 Seguretat civil</b>	<b>2.020.891.942</b>
<b>221 Seguretat i ordre públic</b>	<b>2.020.891.942</b>
2211 Seguretat pública	1.118.977.980
2212 Prevenció d'incendis	418.139.530
2213 Infraestructures	483.774.432
<b>3 Acció social: protecció i promoció</b>	<b>1.154.187.560</b>
<b>31 Protecció social</b>	<b>958.187.560</b>
<b>311 Administració general</b>	<b>67.647.411</b>
3111 Direcció i Serveis generals	67.647.411
<b>312 Atenció primària</b>	<b>60.067.700</b>
3121 Atenció primària	60.067.700
<b>313 Programes de prevenció i integració</b>	<b>523.696.321</b>
3131 Infància i joventut	44.657.481
3132 Vellesa	307.434.507
3133 Discapacitats	125.936.333
3134 Família	45.668.000
<b>314 Acció amb entitats cíviques</b>	<b>44.700.000</b>
3141 Accions nacionals i internacionals	44.700.000
<b>316 Relacions laborals i immigració</b>	<b>262.076.128</b>
3161 Direcció general	24.936.817
3162 Prevenció i control	97.706.154
3165 Població	139.433.157
<b>32 Promoció social</b>	<b>196.000.000</b>
<b>321 Promoció educativa</b>	<b>196.000.000</b>
3211 Beques i ajudes als estudiants	196.000.000
<b>4 Producció de béns públics de caràcter social</b>	<b>8.201.059.455</b>
<b>41 Sanitat</b>	<b>1.769.399.045</b>
<b>411 Administració general de la Sanitat</b>	<b>1.739.018.245</b>
4110 Gestió de serveis	188.542.909
4111 Finançament del SAAS	515.785.000
4112 Transport sanitari	60.494.636
4113 Relacions internacionals	5.800.000
4114 Ordenació de serveis sanitaris	3.418.700
4115 Transformacions i model de gestió	900.000
4116 Gestió de la informació	77.000
4117 Infraestructures sanitàries	964.000.000
<b>412 Salut pública</b>	<b>30.380.800</b>
4120 Vigilància epidemiològica	14.330.000
4121 Medicaments i productes sanitaris	3.795.000
4123 Aliments, entorns i salut	12.255.800
<b>42 Educació</b>	<b>4.161.803.785</b>
<b>421 Administració general d'educació</b>	<b>591.000.000</b>

4212	Infraestructures escolars	591.000.000
<b>422</b>	<b>Ensenyança</b>	<b>3.565.803.785</b>
4221	Ensenyament maternal, obligatori, batxillerat i Formació professional	3.166.421.197
4222	Ensenyament especialitzat	89.428.843
4223	Ensenyament universitari	152.272.378
4224	Ensenyament, formació adults	88.808.975
4226	Convenis amb institucions educatives	68.872.392
<b>423</b>	<b>Joventut</b>	<b>5.000.000</b>
4231	Foment de la Joventut	5.000.000
<b>43</b>	<b>Esports</b>	<b>718.757.404</b>
<b>431</b>	<b>Esports i educació física</b>	<b>718.757.404</b>
4311	Administració general	17.019.938
4312	Infraestructures	155.010.005
4313	Suport activitats esportives	119.227.461
4314	Suport a entitats esportives	427.500.000
<b>44</b>	<b>Benestar comunitari</b>	<b>792.102.955</b>
<b>441</b>	<b>Administració general</b>	<b>36.784.655</b>
4411	Direcció i serveis generals	36.784.655
<b>442</b>	<b>Gestió i Control Ambiental</b>	<b>574.367.374</b>
4420	Gestió de dades i paràmetres mediambientals	15.800.436
4421	Pla de sanejament	333.618.424
4422	Gestió dels residus	181.948.514
4423	Recuperació del medi	43.000.000
<b>443</b>	<b>Gestió del Patrimoni</b>	<b>99.084.796</b>
4431	Gestió de la caça i de la pesca	73.905.122
4432	Gestió d'infraestructures de muntanya	25.179.674
<b>444</b>	<b>Gestió de la qualitat ambiental</b>	<b>81.866.130</b>
4441	Vigilància de la qualitat ambiental	81.866.130
<b>45</b>	<b>Cultura</b>	<b>758.996.266</b>
<b>451</b>	<b>Administració general</b>	<b>143.558.508</b>
4511	Direcció i serveis generals	143.558.508
<b>452</b>	<b>Patrimoni Cultural</b>	<b>445.694.384</b>
4521	Recerca, Conservació i Difusió del Patrimoni Cultural	389.285.573
4522	Gestió d'Arxius	56.408.811
<b>453</b>	<b>Biblioteca</b>	<b>41.562.558</b>
4531	Biblioteca	41.562.558
<b>454</b>	<b>Promoció i Acció Cultural</b>	<b>80.711.494</b>
4541	Promoció i acció cultural	80.711.494
<b>455</b>	<b>Política Lingüística</b>	<b>47.469.322</b>
4551	Política Lingüística	24.019.604
4552	Promoció Lingüística	12.759.200
4554	Ordenació Lingüística	10.690.518
<b>5</b>	<b>Producció de béns públics de caràcter econòmic</b>	<b>4.513.551.967</b>
<b>51</b>	<b>Infraestructures bàsiques i transports</b>	<b>4.188.477.967</b>
<b>511</b>	<b>Administració General</b>	<b>673.677.967</b>
5111	Direcció i serveis Generals	673.677.967
<b>512</b>	<b>Transport terrestre</b>	<b>3.131.500.000</b>
5121	Creació infraestructura de carreteres	976.000.000
5122	Altres vies	907.000.000
5123	Conservació carreteres	843.500.000
5124	Estudis i projectes de planificació viària	405.000.000
<b>513</b>	<b>Recursos hidràulics</b>	<b>383.300.000</b>
5130	Infraestructures en recursos hidràulics	6.000.000
5131	Canalitzacions de rius	377.300.000
<b>52</b>	<b>Comunicacions</b>	<b>295.074.000</b>
<b>528</b>	<b>Comunicacions</b>	<b>295.074.000</b>
5281	Ordenació i explotació de les telecomunicacions	295.074.000

<b>54</b>	<b>Informació bàsica estadística</b>	<b>30.000.000</b>
<b>541</b>	<b>Cartografia i topografia</b>	<b>30.000.000</b>
5411	Cartografia i topografia	30.000.000
<b>6</b>	<b>Regulació econòmica de caràcter general</b>	<b>893.149.681</b>
<b>61</b>	<b>Regulació econòmica</b>	<b>685.765.793</b>
<b>611</b>	<b>Finances</b>	<b>155.812.796</b>
6111	Direcció i Serveis generals	16.248.962
6112	Planificació, estudis econòmics i financers	22.000.000
6113	Central de compres	77.675.899
6114	Conjuntura, estudis i planificació	39.887.935
<b>612</b>	<b>Política econòmica i pressupostària</b>	<b>109.006.169</b>
6121	Gestió pressupostària	42.089.052
6122	Gestió de béns mobles i immobles	7.000.000
6123	Intervenció general	34.782.709
6124	Comptabilitat pública	25.134.408
<b>613</b>	<b>Gestió sistema tributari</b>	<b>420.946.828</b>
6131	Gestió ingressos	11.368.778
6132	Control aranzelari	409.578.050
<b>62</b>	<b>Regulació comercial</b>	<b>207.383.888</b>
<b>621</b>	<b>Comerç</b>	<b>207.383.888</b>
6211	Direcció general	99.250.892
6213	Campanyes d'inspecció comercial i de consum	14.653.375
6214	Propietat intel.lectual, marques i patents	93.479.621
<b>7</b>	<b>Regulació econòmica de sectors productius</b>	<b>1.784.801.063</b>
<b>71</b>	<b>Agricultura</b>	<b>584.232.749</b>
<b>712</b>	<b>Activitats agrícoles</b>	<b>130.260.848</b>
7121	Serveis d'Agricultura	130.260.848
<b>713</b>	<b>Activitats ramaderes</b>	<b>453.971.901</b>
7131	Serveis de Ramaderia	403.971.901
7132	Infraestructures	50.000.000
<b>72</b>	<b>Indústria</b>	<b>196.752.223</b>
<b>721</b>	<b>Administració General</b>	<b>22.947.579</b>
7211	Direcció i Serveis generals d'Indústria	22.947.579
<b>722</b>	<b>Gestió i control en les indústries</b>	<b>78.668.482</b>
7221	Gestió i control d'instal.lacions de seguretat	78.668.482
<b>723</b>	<b>Transport</b>	<b>95.136.162</b>
7231	Transport	95.136.162
<b>73</b>	<b>Turisme</b>	<b>1.003.816.091</b>
<b>731</b>	<b>Administració General</b>	<b>44.801.459</b>
7311	Direcció i serveis generals	44.801.459
<b>732</b>	<b>Ordenació i promoció turística</b>	<b>959.014.632</b>
7321	Promoció turística exterior	728.159.042
7323	Ordenació i promoció turística interior	220.855.590
7324	Observatori econòmic turístic	10.000.000
<b>9</b>	<b>Transferències a altres administracions públiques</b>	<b>5.733.153.000</b>
<b>91</b>	<b>Transferències a Administracions públiques</b>	<b>5.733.153.000</b>
<b>911</b>	<b>Transferències als Comuns</b>	<b>5.733.153.000</b>
9110	Transferències i tractament informàtic	5.733.153.000
	<b>Total</b>	<b>50.720.468.104</b>

**Classificació econòmica**

<b>1</b>	<b>Despeses de personal</b>	<b>6.045.178.429</b>
<b>10</b>	<b>Despeses de gratificació</b>	<b>85.692.009</b>
100	Despeses de gratificació	85.692.009
<b>11</b>	<b>Personal fix</b>	<b>1.961.707.195</b>
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	1.961.707.195
<b>12</b>	<b>Personal contractual</b>	<b>2.907.918.229</b>

120	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal contractual	2.907.918.229
<b>13</b>	<b>Personal eventual</b>	<b>145.964.773</b>
130	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal eventual	145.964.773
<b>14</b>	<b>Altres personal</b>	<b>68.752.048</b>
140	Altres personal	68.752.048
<b>16</b>	<b>Quota. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador</b>	<b>875.144.175</b>
160	Quotes seguretat social	681.767.738
161	Prestacions socials	95.776.437
163	Despeses socials del personal	97.600.000
<b>2</b>	<b>Consum de béns corrents i serveis</b>	<b>3.904.959.123</b>
<b>20</b>	<b>Lloguers</b>	<b>355.056.080</b>
200	Lloguer terrenys i béns naturals	58.708.076
202	Lloguer edificis i altres construccions	227.531.204
203	Lloguer de maquinària, instal.lacions i equipaments	4.016.800
204	Lloguer de material de transport	63.300.000
205	Lloguer de mobiliari i efectes	250.000
206	Lloguer d'equipaments per a informàtica	1.250.000
<b>21</b>	<b>Reparació, manteniment i conservació</b>	<b>252.668.885</b>
210	Reparació i conservació de terrenys i béns naturals	19.065.000
212	Reparació i conservació. Edificis i altres construccions	75.462.275
213	Reparació i conservació maquinària instal.lacions i equipament	104.246.810
214	Reparació i conservació. Material de transport	32.522.000
215	Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	2.718.500
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	17.691.800
217	Reparació i conservació de béns destinats a utilització general	265.000
218	Reparació i conservació d'aparells i instruments mèdics	240.000
219	Reparació i conservació. Altre material immobilitzat	457.500
<b>22</b>	<b>Material, subministraments i altres</b>	<b>3.075.222.558</b>
220	Material d'oficina	115.952.407
221	Subministraments	547.272.975
222	Comunicacions	69.239.087
223	Transport	357.788.353
224	Primes d'assegurances	111.500.000
226	Altres serveis	1.045.762.819
227	Treballs realitzats per altres empreses	827.206.917
229	Imprevistos o insuficiències	500.000
<b>23</b>	<b>Indemnitzacions per serveis</b>	<b>79.597.500</b>
230	Reemborsament de dietes	26.124.500
231	Locomoció	53.473.000
<b>24</b>	<b>Nous serveis</b>	<b>142.414.100</b>
242	Nous serveis	142.414.100
<b>3</b>	<b>Despeses financeres</b>	<b>1.154.510.000</b>
<b>30</b>	<b>De deute públic</b>	<b>1.089.400.000</b>
300	Interessos de deute públic	1.089.400.000
<b>31</b>	<b>De préstecs</b>	<b>50.000.000</b>
310	Interessos de préstecs	50.000.000
<b>33</b>	<b>De comptes corrents</b>	<b>5.000.000</b>
330	Interessos de comptes corrents	5.000.000
<b>34</b>	<b>De dipòsits, fiances i altres</b>	<b>5.110.000</b>
349	Altres despeses financeres	5.110.000
<b>35</b>	<b>Diferències de canvi</b>	<b>5.000.000</b>
350	Diferències de canvi	5.000.000
<b>4</b>	<b>Transferències corrents</b>	<b>4.526.541.806</b>
<b>40</b>	<b>Als coprínceps</b>	<b>100.000.000</b>
402	Als coprínceps	100.000.000
<b>41</b>	<b>A organismes autònoms administratius</b>	<b>1.245.173.279</b>

411	Transferències a entitats parapúbliques	699.256.000
412	A organismes autònoms administratius	545.917.279
<b>46</b>	<b>A corporacions locals</b>	<b>224.000.000</b>
462	A corporacions locals	224.000.000
<b>47</b>	<b>A empreses privades</b>	<b>339.250.000</b>
472	A empreses privades	339.250.000
<b>48</b>	<b>A famílies i institucions sense finalitat de lucre</b>	<b>2.152.500.192</b>
482	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	2.152.500.192
<b>49</b>	<b>A l'exterior</b>	<b>465.618.335</b>
492	A l'exterior	465.618.335
<b>6</b>	<b>Inversions reals</b>	<b>7.390.375.747</b>
<b>60</b>	<b>Inversions noves</b>	<b>6.408.198.247</b>
600	Terrenys i béns naturals	650.000.000
602	Edificis i altres construccions	1.975.300.000
603	Maquinària, instal.lacions i equipament	572.632.000
604	Material de transport	33.925.000
605	Mobiliari i estris	38.135.672
606	Equipaments per a processos d'informació	42.000.000
607	Béns destinats a l'ús general	2.554.675.000
608	Altre immobilitzat material	76.840.575
609	Estudis i projectes d'inversió	464.690.000
<b>61</b>	<b>Inversions de reposició</b>	<b>801.902.500</b>
612	Edificis i altres construccions	437.932.500
613	Maquinària, instal.lacions i equipaments	125.040.000
614	Material de transport	6.000.000
615	Mobiliari i estris	6.775.000
616	Equipaments per a processos d'informació	123.805.000
617	Béns destinats a l'ús general	98.450.000
618	Béns mobles d'interès històric, artístic o cultural	3.900.000
<b>64</b>	<b>Immobilitzat immaterial</b>	<b>110.075.000</b>
640	Immobilitzat immaterial	110.075.000
<b>69</b>	<b>Nous serveis</b>	<b>70.200.000</b>
690	Nous serveis	70.200.000
<b>7</b>	<b>Transferències de capital</b>	<b>5.908.902.999</b>
<b>71</b>	<b>A organismes autònoms administratius</b>	<b>257.275.000</b>
712	A organismes autònoms administratius	257.275.000
<b>76</b>	<b>Corporacions locals</b>	<b>5.638.087.999</b>
761	Administracions parapúbliques	108.103.000
762	Corporacions locals	5.500.000.000
763	Organismes autònoms administratius	1.070.000
764	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	28.914.999
<b>79</b>	<b>A l'exterior</b>	<b>13.540.000</b>
792	A l'exterior	13.540.000
<b>9</b>	<b>Passius financers</b>	<b>21.790.000.000</b>
<b>90</b>	<b>Amortització de deute públic</b>	<b>21.788.000.000</b>
900	Amortització de deute públic	21.788.000.000
<b>94</b>	<b>Devolució de dipòsits i fiances</b>	<b>2.000.000</b>
941	Devolució de fiances	2.000.000
	<b>Total pressupost</b>	<b>50.720.468.104</b>

**Classificació administrativa**

100	Secretaria General	1.766.553.955
110	Butlletí Oficial del Principat d'Andorra	32.804.829
<b>10</b>	<b>Ministeri del Cap de Govern</b>	<b>1.799.358.784</b>
180	Oficina de Marques Principat d'Andorra	93.479.621
160	Gabinet Jurídic	23.949.053
170	Funció Pública i Recursos Humans	144.822.045
150	Departament de la Presidència	106.222.067

<b>15</b>	<b>Ministeri de la Presidència</b>	<b>368.472.786</b>
200	Departament de Relacions Exteriors	471.330.359
<b>20</b>	<b>Ministeri de Relacions Exteriors</b>	<b>471.330.359</b>
300	Departament de Finances	165.013.913
310	Departament d'Intervenció General	71.285.895
330	Departament de Duanes	389.578.050
320	Servei d'Estudis	39.887.935
<b>30</b>	<b>Ministeri de Finances</b>	<b>665.765.793</b>
400	Departament d'Agricultura	534.232.749
410	Departament de Comerç	113.904.267
420	Departament d'Indústria	196.752.223
<b>40</b>	<b>Ministeri d'Economia</b>	<b>844.889.239</b>
450	Departament d'Ordenament Territorial	31.151.035
460	Prevençió i Extinció d'Incendis i Salvament	481.539.530
470	Departament d'Obres Públiques	5.157.868.132
480	Departament de Serveis Exteriors	445.458.800
<b>45</b>	<b>Ministeri d'Ordenament Territorial</b>	<b>6.116.017.497</b>
500	Departament General d'Interior	218.603.944
510	Departament de Policia	1.150.352.412
520	Departament de Treball	102.314.670
540	Departament de Medicina Legal	41.145.569
550	Departament de Justícia	607.360.047
560	Centre Penitenciari	225.970.026
<b>50</b>	<b>Ministeri d'Interior</b>	<b>2.345.746.668</b>
600	Departament General de Salut	1.707.244.205
620	Departament de benestar	691.111.432
<b>60</b>	<b>Ministeri de Salut i Benestar</b>	<b>2.398.355.637</b>
650	Departament d'Educació	3.829.186.086
670	Departament de Joventut	5.000.000
680	Departament d'Esports	599.529.943
<b>65</b>	<b>Ministeri d'Educació, Joventut i Esports</b>	<b>4.433.716.029</b>
700	Departament de Cultura	747.614.333
720	Departament general de Cultura	11.381.933
<b>70</b>	<b>Ministeri de Cultura</b>	<b>758.996.266</b>
800	Departament de Medi Ambient	792.102.955
810	Departament de Turisme	1.003.816.091
<b>80</b>	<b>Ministeri de Medi Ambient i Turisme</b>	<b>1.795.919.046</b>
900	Transferències als Comuns	5.667.000.000
<b>90</b>	<b>Transferències als Comuns</b>	<b>5.667.000.000</b>
950	Despeses i operacions financeres	23.054.900.000
<b>95</b>	<b>Despeses i operacions financeres</b>	<b>23.054.900.000</b>
	<b>Total</b>	<b>50.720.468.104</b>

## Pressupost del Consell General pel 1997

## Pressupost de despeses

<b>1</b>	<b>Despeses de personal</b>	<b>156.413.947</b>
<b>11</b>	<b>M.I.Consell General</b>	<b>61.432.989</b>
<b>111</b>	<b>Despeses de remuneració</b>	<b>61.432.989</b>
01	M.I.Consell General	45.293.430
02	M.I.Sindicatura	16.139.559
<b>13</b>	<b>Personal Fix</b>	<b>19.249.708</b>
<b>131</b>	<b>Remuneracions bàsiques</b>	<b>19.249.708</b>
04	Secretaria del Consell General	19.249.708
<b>14</b>	<b>Personal Contractual</b>	<b>42.439.944</b>
<b>141</b>	<b>Remuneracions bàsiques</b>	<b>42.439.944</b>
04	Secretaria del Consell General	42.439.944
<b>15</b>	<b>Personal Eventual</b>	<b>5.827.755</b>

<b>151 Remuneracions bàsiques</b>	<b>5.827.755</b>
04 Secretaria del Consell General	5.827.755
<b>18 Cotització Seguretat Social</b>	<b>16.763.551</b>
<b>181 M.I.Consell General</b>	<b>7.986.289</b>
01 M.I.Consell General	5.888.146
02 M.I.Sindicatura	2.098.143
<b>183 Personal Fix</b>	<b>2.502.462</b>
04 Secretaria del Consell General	2.502.462
<b>184 Personal Contractual</b>	<b>5.517.192</b>
04 Secretaria del Consell General	5.517.192
<b>185 Personal Eventual</b>	<b>757.608</b>
04 Secretaria del Consell General	757.608
<b>19 Altres despeses de personal</b>	<b>10.700.000</b>
<b>191 Primes per matrimoni i naixement</b>	<b>100.000</b>
04 Secretaria del Consell General	100.000
<b>192 Formació i perfeccionament</b>	<b>500.000</b>
04 Secretaria del Consell General	500.000
<b>194 Viatges i desplaçaments</b>	<b>4.850.000</b>
01 M.I.Consell General	2.200.000
02 M.I.Sindicatura	1.000.000
03 Comissions legislatives	550.000
04 Secretaria del Consell General	450.000
08 M.I. Sr. Sindic	650.000
<b>195 Vestimenta</b>	<b>5.250.000</b>
01 M.I.Consell General	3.500.000
02 M.I.Sindicatura	850.000
04 Secretaria del Consell General	900.000
<b>2 Consum de bens corrents i de serveis</b>	<b>91.438.728</b>
<b>22 Reparació i conservació</b>	<b>5.550.000</b>
<b>223 Maquinària, instal.lacions i utilatge</b>	<b>3.800.000</b>
04 Secretaria del Consell General	3.800.000
<b>224 Material de transport</b>	<b>250.000</b>
04 Secretaria del Consell General	250.000
<b>226 Equips d'informàtica</b>	<b>500.000</b>
04 Secretaria del Consell General	500.000
<b>227 Plantes - Espais verds</b>	<b>1.000.000</b>
04 Secretaria del Consell General	1.000.000
<b>23 Adquisició de material</b>	<b>5.950.000</b>
<b>231 Ordinari no inventariable</b>	<b>3.000.000</b>
04 Secretaria del Consell General	3.000.000
<b>232 Petit mobiliari i estris</b>	<b>400.000</b>
04 Secretaria del Consell General	400.000
<b>233 Premsa, revistes i publicacions periodiques</b>	<b>750.000</b>
04 Secretaria del Consell General	750.000
<b>234 Llibres i altres publicacions</b>	<b>1.500.000</b>
04 Secretaria del Consell General	1.500.000
<b>235 Material d'informàtica</b>	<b>300.000</b>
04 Secretaria del Consell General	300.000
<b>24 Subministraments</b>	<b>5.583.500</b>
<b>241 Energia elèctrica</b>	<b>3.000.000</b>
04 Secretaria del Consell General	3.000.000
<b>242 Aigua</b>	<b>500.000</b>
04 Secretaria del Consell General	500.000
<b>243 Carburants per a calefacció</b>	<b>1.000.000</b>
04 Secretaria del Consell General	1.000.000
<b>244 Carburants per a locomoció</b>	<b>283.500</b>
04 Secretaria del Consell General	283.500
<b>246 Productes farmacèutics</b>	<b>50.000</b>



04	Secretaria del Consell General	50.000
<b>248</b>	<b>Productes de neteja</b>	<b>250.000</b>
04	Secretaria del Consell General	250.000
<b>249</b>	<b>Altres subministraments</b>	<b>500.000</b>
04	Secretaria del Consell General	500.000
<b>25</b>	<b>Transports i comunicacions</b>	<b>2.250.000</b>
<b>252</b>	<b>Transports de mercaderies i missatgers</b>	<b>250.000</b>
04	Secretaria del Consell General	250.000
<b>255</b>	<b>Telecomunicacions</b>	<b>1.800.000</b>
04	Secretaria del Consell General	1.800.000
<b>256</b>	<b>Correus</b>	<b>200.000</b>
04	Secretaria del Consell General	200.000
<b>26</b>	<b>Assegurances</b>	<b>2.385.228</b>
<b>261</b>	<b>Risc d'accidents individuals</b>	<b>467.570</b>
01	M.I.Consell General	467.570
<b>262</b>	<b>Risc responsabilitat civil general</b>	<b>463.500</b>
04	Secretaria del Consell General	463.500
<b>263</b>	<b>Risc responsabilitat civil vehicles i ginys</b>	<b>700.000</b>
04	Secretaria del Consell General	700.000
<b>264</b>	<b>Risc d'incendis i aigua</b>	<b>505.200</b>
01	M.I. Consell General	505.200
<b>265</b>	<b>Risc de robatori</b>	<b>248.958</b>
01	M.I. Consell General	248.958
<b>27</b>	<b>Treballs realitzats per altres empreses</b>	<b>39.370.000</b>
<b>271</b>	<b>Neteja</b>	<b>1.220.000</b>
04	Secretaria del Consell General	1.220.000
<b>272</b>	<b>Seguretat</b>	<b>150.000</b>
04	Secretaria del Consell General	150.000
<b>273</b>	<b>Estudis i assessoraments</b>	<b>11.000.000</b>
01	M.I. Consell General	3.250.000
02	M.I. Sindicatura	3.250.000
03	Comissions legislatives	2.250.000
08	M.I. Sr. Síndic	2.250.000
<b>274</b>	<b>Treballs d'informàtica</b>	<b>2.000.000</b>
04	Secretaria del Consell General	2.000.000
<b>275</b>	<b>Auditories</b>	<b>15.000.000</b>
01	M.I.Consell General	15.000.000
<b>276</b>	<b>Impressió de llibres i publicacions</b>	<b>7.000.000</b>
01	M.I.Consell General	7.000.000
<b>278</b>	<b>Correccions i traduccions</b>	<b>1.500.000</b>
01	M.I.Consell General	375.000
02	M.I.Sindicatura	375.000
04	Secretaria del Consell General	375.000
08	M.I. Sr. Síndic	375.000
<b>279</b>	<b>Altres treballs</b>	<b>1.500.000</b>
01	M.I.Consell General	1.000.000
04	Secretaria del Consell General	500.000
<b>28</b>	<b>Relacions públiques i publicitat</b>	<b>26.100.000</b>
<b>281</b>	<b>Despeses de representació</b>	<b>2.000.000</b>
01	M.I.Consell General	500.000
02	M.I.Sindicatura	500.000
03	Comissions legislatives	500.000
08	M.I. Sr. Síndic	500.000
<b>282</b>	<b>Despeses de reunions</b>	<b>19.300.000</b>
01	M.I.Consell General	1.500.000
02	M.I.Sindicatura	2.500.000
03	Comissions legislatives	800.000
08	M.I. Sr. Síndic	500.000

09	Reunions a l'exterior	14.000.000
<b>283</b>	<b>Festes i actes</b>	<b>3.500.000</b>
01	M.I.Consell General	3.000.000
02	M.I.Sindicatura	250.000
08	M.I. Sr. Síndic	250.000
<b>284</b>	<b>Publicitat i Propaganda</b>	<b>300.000</b>
01	M.I.Consell General	300.000
<b>285</b>	<b>Obsequis i regals</b>	<b>1.000.000</b>
01	M.I.Consell General	500.000
08	M.I. Sr. Síndic	500.000
<b>29</b>	<b>Altres despeses i consums</b>	<b>4.250.000</b>
<b>292</b>	<b>Manifestacions culturals</b>	<b>1.600.000</b>
01	M.I.Consell General	1.600.000
<b>297</b>	<b>Atencions protocolàries i de representació</b>	<b>1.150.000</b>
01	M.I.Consell General	1.150.000
<b>298</b>	<b>Altres consums</b>	<b>500.000</b>
01	M.I.Consell General	500.000
<b>299</b>	<b>Dotació per a nous serveis</b>	<b>1.000.000</b>
04	Secretaria del Consell General	1.000.000
<b>3</b>	<b>Interessos i altres costos financers</b>	<b>20.000</b>
<b>33</b>	<b>Prestació de serveis bancaris</b>	<b>20.000</b>
<b>332</b>	<b>Costos de gestions</b>	<b>20.000</b>
11	Despeses i operacions financeres	20.000
<b>4</b>	<b>Transferències corrents</b>	<b>55.727.966</b>
<b>48</b>	<b>A famílies i institucions no lucratives</b>	<b>55.727.966</b>
<b>482</b>	<b>Institucions no lucratives</b>	<b>55.727.966</b>
82	Assemblea Internacional de Parlamentaris de Llengua Francesa (AIPLF)	385.000
83	Associació europea d'autoritats Polítiques de regions de muntanya (AEM)	500.000
84	UIP	1.742.966
85	Grups parlamentaris	51.800.000
89	Altres associacions	1.000.000
80	OSCE	300.000
	<b>Despeses d'inversió</b>	<b>254.800.000</b>
<b>60</b>	<b>Noves inversions</b>	
<b>600</b>	<b>Terrenys i bens naturals</b>	<b>200.000.000</b>
01	M.I.Consell General	200.000.000
<b>603</b>	<b>Maquinària, instal.lacions i equipament</b>	<b>44.800.000</b>
14	Instal.lacions de seguretat	41.000.000
40	Altres instal.lacions	3.800.000
<b>66</b>	<b>Mobiliari i equips d'oficina</b>	
<b>661</b>	<b>Mobiliari d'oficina</b>	<b>5.500.000</b>
70	Mobiliari d'oficina	3.000.000
71	Equips d'oficina	2.500.000
<b>67</b>	<b>Material d'informàtica</b>	
<b>671</b>	<b>Equips d'informàtica</b>	<b>2.500.000</b>
90	Equips d'informàtica	2.500.000
<b>68</b>	<b>Obres d'art</b>	
<b>681</b>	<b>Obres d'art</b>	<b>2.000.000</b>
09	Adquisició obres d'art	2.000.000
	<b>Total despeses de funcionament</b>	<b>303.600.641</b>
	<b>Total despeses d'inversió</b>	<b>254.800.000</b>
	<b>Total projecte de pressupost M.I.C.G.</b>	<b>558.400.641</b>

**Pressupost d'ingressos**

<b>3 Taxes i altres ingressos</b>	<b>140.000</b>
<b>31 Venda de bens</b>	<b>140.000</b>
311 Publicacions	140.000
<b>5 Ingressos patrimonials</b>	<b>6.000.000</b>
<b>53 Interessos de comptes bancaris</b>	<b>6.000.000</b>
531 Comptes de pessetes	6.000.000
<b>Transferències</b>	<b>552.260.641</b>
<b>Total pressupostat</b>	<b>558.400.641</b>